

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ДЗ «ДНІПРОПЕТРОВСЬКА МЕДИЧНА АКАДЕМІЯ**  
**МОЗ УКРАЇНИ»**

**КАФЕДРА МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ**



# **АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ НАВЧАННЯ**

# **ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ**

Матеріали XXII Всеукраїнської науково-практичної конференції

Дніпро  
2020

Редакційна колегія:

д. філол. н., проф. **Т. В. Філат** (відп. ред.);

к. філол. н., ст. викладач **Н. В. Кузнецова**;

к. філол. н., ст. викладач **К. Ю. Перинець**.

**Актуальні проблеми навчання іноземних студентів.** Матеріали ХХІІ Всеукраїнської науково-практичної конференції. – Дніпро, 2020. – 199 с.

Збірник містить матеріали науково-практичної конференції. Розглядаються актуальні проблеми навчання іноземних студентів, а також питання методики викладання української, російської, латинської та іноземних мов у вищій школі.

Для спеціалістів-філологів, викладачів вищих навчальних закладів, аспірантів, студентів-філологів.

**Усі матеріали друкуються в авторській редакції.**

все у цій ситуації залежить від викладача. Скорочення годин на мовну підготовку, відсутність затвердженого державного стандарту з УМІ, брак центральних і регіональних осередків обміну досвідом і підвищення кваліфікації викладачів УМІ, незважаючи на те що іноземні студенти навчаються у більшості вищих освітніх закладах України, – всі ці невирішені стратегічні питання стримують розвиток УМІ і потребують серйозного розгляду на державному рівні, але не скасовують особистого внеску викладача у підвищення мотивації іноземних студентів до вивчення української мови як іноземної.

### **СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ:**

1. Даниленко Л. В., Рамазанова Д. Г. Як мотивувати іноземних студентів до вивчення української мови у російськомовному середовищі (на прикладі роботи з іноземними студентами) // Л. В. Даниленко, Д. Г. Рамазанова // Молодий вчений. – 2019. – №6.1 (70.1). – С. 13-16.

2. Павлишин Н. «Українська мова як іноземна: літературні межі та щоденна комунікація молоді»: МІОК провів масштабний семінар. –

URL: <https://lpnu.ua/news/2019/ukrayinska-mova-yak-inozemna-literaturni-mezhi-ta-shchodenna-komunikaciya-molodi-miok> (дата звернення: 29.02.20).

*Гуда Т. В.*

**ДЗ «Дніпропетровська медична академія МОЗ України»**

### **СПОСІБ ВИВЧЕННЯ ВИДІВ ДІЄСЛІВ МЕТОДОМ ДЕМОНСТРАЦІЇ ДІЙ**

Мовне спілкування, як відомо, сприяє прискореному засвоєнню загальноновживаної лексики іноземними студентами.

Робота з наповнення й активізації словникового запасу проводиться на практичних заняттях з мови.

При формуванні вмінь і навичок правильного використання слів у мові відчутний результат можна спостерігати при виконанні демонстраційних вправ, супроводжуваних коментарями, які описують виконувані дії, а також при діалозі. Граматична тема «Види дієслів» - одна з об'ємних та важких, але цікавих тем. Особливе значення має те, що необхідно приділити належну увагу вивченню даної теми саме на початковому етапі вивчення української мови на підготовчому відділенні.

Так, наприклад, особливий інтерес у студентів-іноземців викликає вивчення дієслів доконаного і недоконаного видів: діставати – дістати, витягати - витягти, знімати - зняти, брати - взяти, ставити - поставити, одягати - одягти, вставати - встати, класти - покласти, сідати – сісти та інші.

Дуже доречно на заняттях використовувати практичні завдання такого типу: викладач або сам виконує, або просить студента виконати якусь дію (повторюється форма наказового способу дієслова). Студент виконує команду і коментує її у формі теперішнього часу. Потім викладач запитує у інших студентів про те, що студент робив (форма минулого часу недоконаного виду), що зробив (форма минулого часу доконаного виду). Можуть бути використані наступні фрази:

«Попроси друга поставити стілець у куток (принести зошит викладачу, написати слово на дошці, покласти підручник на стіл, зняти таблицю зі стіни);

«Постав стілець у куток!»;

«Що ти зараз робиш?» - «Я беру стілець, несу його й ставлю у куток»;

«Що він робив?» - «Він брав, ніс і ставив стілець у куток»;

«Що він вже зробив?» - «Він взяв, приніс і поставив стілець у куток».

Дієслова, які промовляються вголос у створеній мовній ситуації, запам'ятовуються швидше, чіткіше вимальовуються граматичні тенденції, з'являється можливість пофантазувати, уявити подумки і продемонструвати ситуацію, порівняти часові та видові форми дієслів, запам'ятати особливі випадки, виключення.

Завдяки асоціації слова з дією досягається головна мета – швидке та якісне засвоєння даної теми.

*Дайчик А. Б.*

**Национальная металлургическая академия Украины**

## **ИЗ ОПЫТА ПРОВЕДЕНИЯ БЕСЕД-ДИСКУССИЙ С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ**

При работе в группах среднего и сильного уровня владения русским языком мы ставим следующие цели: активизацию ранее усвоенных лексико-грамматических единиц, работу по расширению лексического запаса и использованию всех приобретенных знаний в свободном говорении. Беседы-дискуссии не могут возникать спонтанно, поэтому они требуют подготовки как в грамматико-лексическом плане, так и в тематически-содержательном. Это достигается, во-первых, полемическими текстами, которые заранее отбираются преподавателем и предлагаются студентам для прочтения, во-вторых, суммой разнообразных заданий, связанных текстом и обеспечивающих презентацию лексического и грамматического материала, объяснение, тренировку и закрепление его. Сами же беседы-дискуссии побуждают учащихся к свободному высказыванию на изучаемом языке, создают атмосферу непринужденности. Необходимо заинтересовать студентов существом обсуждаемой проблемы на уровне их языковой подготовки.

Прежде всего отбираются несколько публицистических статей полемического характера. В них выделяется лексика, которую преподаватель намерен ввести в активный словарный запас студентов, проводится предварительная языковая работа: проговаривание новой лексики до беседы с помощью вопросов и ответов. Лексическая работа проводится после чтения полемической статьи. Практика подсказывает, что каждое занятие должно включать работу по лексике, анализ допущенных ошибок и собственно беседу-